

Spis treści

Wstęp	9
-----------------	---

Część pierwsza. Romantyczne i Norwidowe odkrywanie Rzymu

Rozdział 1. Kontekst literacko-ideowy	21
Italia i Rzym romantyków	21
Antyczna Grecja i Rzym w dziewiętnastowiecznej refleksji	31
Rozdział 2. Poeta w Italii. Rzym i Watykan w biografii Norwida	45
Ślady Norwida w Rzymie	59
Rozdział 3. Rzymskie lektury Norwida	61
Lektury nowożytne	63
Lektury antyczne	74

Część druga. Norwid wobec historii antycznej Romy

Rozdział 1. Państwo i naród	87
Relacja między kategoriami państwa i narodu w antycznym Rzymie	87
Rzym a dziewiętnastowieczne mocarstwa imperialne (Rzym – Rosja; Rzym – Francja)	108
Rzymski ideał obywatelstwa. Wokół Republiki Rzymskiej	125
Rozdział 2. Juliusz Cezar, Oktawian August i przełom dziejów	136
Rozdział 3. <i>Roma pagana</i> a <i>Roma Christiana</i>	151
Geneza problematyki w twórczości Norwida	151
Dwa paradygmaty w ocenie relacji <i>Roma pagana</i> – <i>Roma Christiana</i>	155
Antycypacje chrześcijaństwa	169
Historia i historiozofia w poemacie <i>Quidam</i> . Wybrane wątki	183

Część trzecia. Starorzyska literatura i sztuka w refleksji Norwida

Rozdział 1. Poglądy na temat genezy oraz charakteru literatury rzymskiej i ich historiozoficzny wymiar	201
Greckie słowo – rzymska litera	201
Praca i natchnienie. Uwagi Norwida na temat literatury rzymskiej w kontekście <i>Ars poetica</i> Horacego	220

Rzym jako Ojczyzna-prozy. Problem „wtórności” literatury rzymskiej	230
Antyczna chrześcijańska literatura rzymska w ujęciu Norwida – kilka luźnych uwag	241
Rozdział 2. Rzymski świat literacki w krytyce Norwida	245
Horacy	267
Owidiusz	277
Wergiliusz	282
Tibullus i Propertjusz	285
Katullus	287
Rozdział 3. Pochodzenie i charakter sztuki rzymskiej. Architektura i rzeźba	290
Norwid wobec rzymskich ruin	315
Rozdział 4. Igrzyska i teatr	336
Charakterystyka widowisk rzymskich	336
Gladiator	342

Część czwarta. Norwid – „poeta rzymski”

Rozdział 1. Reminiscencje, cytaty i parafrazy z dzieł rzymskich twórców	359
Charakter nawiązań do antycznej literatury rzymskiej w twórczości literackiej Norwida	359
Katullus	362
Horacy	374
Juwenalis	401
Owidiusz	405
Wergiliusz	415
Rozdział 2. Łacińskie tytuły i motta	418
Tytuły	418
Motta	428
Rozdział 3. Przekłady	440
<i>Carmen</i> II, 7 Horacego	443
<i>Carmen</i> II, 18 Horacego	458
<i>Tristia</i> III, 14 (w. 1-12) Owidiusza	464
<i>Tristia</i> IV, 1 (w. 1-16) Owidiusza	468
Rozdział 4. Rzymskie korespondencje Norwida	473
Podsumowanie	483
Bibliografia	490
Norwid’s Ancient Rome (Summary)	505